

Læknavaktir

Tórshavn:

Leygardagin 31. jan.: Johan Djurhuus, tlf. 14319
Sunnudagin 1. febr.: Sølvi Winther Olsen, tlf. 16611

Eysturoy:

Leygardagin 31. jan.: Sigvald Kristiansen, tlf. 41517
Sunnudagin 1. febr.: Kári Rasmussen, tlf. 47010

Norðuroyggiar:

Magnus Magnussen, tlf. 55451

Vágar: tlf. 32413

Suðuroy (norður): Tlf. 71560

Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst leygardag, sunnudag og halgi-
dagar kl. 13-14. Tlf. 14544.

Prógv

Berit Joensen úr Sørvági hevur á Álborg Universi-
teti fingið prógv sum sosialráðgevari.

Birgit N. Gunnarsson, Tórshavn, hevur fingið
lærubráv í skrivstovuyrkinum yvirhøvur (all-
round). Hon lærði hjá Arbeiðsloysisskipanini í
Havn, lærimeistari var Tógerð Nielsen.

Sára Petersen, Vági, fekk 21. jan. prógv sum ergo-
terapeutur skúlanum í Keypmannahavn.

Unn Lydersen, Skálavík, hevur á Den Sociale Høj-
skole í Esbjerg fingið prógv sum sosialráðgevari.

VALUTAKURSIR

		Ultimo	siðsta mán.
USA	Dollarar	696,7500	673,4000
Bretland	Pund	1138,3000	1122,6000
Týskland	Markur	381,4100	381,4100
Svøríki	Króna	86,1900	87,6000
Noreg	Króna	91,9300	93,5900
Frakland	Frankur	113,9000	113,9900
Belgia	Frankur	18,4970	18,4970
Sveits	Frankur	472,8500	469,9700
Holland	Gyllin	338,3900	338,3900
Italia	Liri	0,3873	0,3893
Finnland	Markur	126,1900	126,5400
Island	Króna	9,8800	9,6600
Eysturriki	Skillingur	54,2470	54,2520
Spania	Pesetas	4,5030	4,5130
Portugal	Escudos	3,7320	3,7370
Kanada	Dollari	476,6400	476,8800
Grikkaland	Drakmur	2,4350	2,4490
Japan	Yen	5,4906	5,3125
Irland	Pund	956,4100	987,1100
	XEU	752,9600	753,4200

Kelda: FØROYA SPARIRASSI

DANNY TRANSPORT

- tá okkurt
skal koyrast
ella goymast

Tlf. 19192



ADC-Heilsølan

Láarvegur 14 - Tórshavn - Tlf. 15828 - Fax 15893

ARBEIDSHANDSKAR

Til øll endamáli - bæði á sjóvi og landi

LANDSINS STØRSTA ÚRVAL

frá eingangshandskum til fíðraður japan-handskur

BEINLEIÐIS FRÁ FRAMLEIÐARA



Tiltøk

Færøsk-Dansk

Forening

ABENTHUS mandag d. 2.
febr. kl. 19.30. Grønlands-
vegur 56, Tórshavn.
»Færøerne i billeder« v/
Georg.

Santa Jørunds Gildi,

Tórshavn

Gildisfundur verður mána-
kvöldið 2. febr. kl. 19.30.

Felagið

Pinkubarnadeyði

hefur opið hús annan leyg-
ardag í hvørjum mánaði frá
kl. 14.00. Vit hittast í Ják-
upstovu, J. Paturssonar-
gøtu 24, Tórshavn.

Nærri fæst at vita á tlf.
17940, 43363 ella 17261

Al Anon, Tórshavn

Fundir fyri avvarðandi av
alkoholikarum eru hvørt
týskvöld og hvørt hóskvöld
kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-
gongd vestanfyrir).

AA-fundir

Leygardagin kl. 17 og 22.30
Sunnudagin kl. 11 og Kl.
20-21.30 AA-evnisfundur í
Tórsgøtu 5.
Mánakvöldið kl. 20 í
Tórsgøtu 5.

Amnesty International
Føroya deild

Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-
dag til hósdag frá kl. 8.00
til kl. 15.00.
Tlf. 1.7597, skrivitlf. 1.6929
fax 1.3609 og teldupostadr.
deaf_fo@post.olivant.fo

Epileptikarafelag

Føroya

Pøstadr.: MBF-húsið, Ís-
landsvegur 10 C. Felagið
hefur ikki fasta skrivstovu-
tið, men samband við felag-
ið fæst á tlf. 13978, Rand-
fríð Sørensen, ella tlf.
19793, Mari Jóhannesen.

Føroyahúsið

í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøk-
um.

Týsdagsdøgverðarnir
eru hvønn týsdag fram til
26. mai.

Bingo byrjar aftur týs-
dagin 2. febr. kl. 19 og er
annan hvønn týsdag fram til
28. apríl.

Kom og Dansa byrjaði
skoði aftur mánadagin 26.
jan. Seks mánadagar fram.

Fótatrækk byrjaði aftur
sunnukvöldið 18. jan. kl.
19.30 og dansa annaðhvørt
sunnukvöld.

Sunnudagin 1. februar:

Fernisering kl. 15-17:
Gundur F. Mikkelsen, 22 ár,
reportagu- og listfotografur



Leygardagur 31. januar

0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Earth Report: »South
Africa«
1.00 World Headlines - Weather
1.05 Horizon: »Before Babel«
2.00 World News - Weather
2.30 USA Direct
3.00 World News - Weather
3.30 HARDtalk
4.00 World News - Weather
4.30 Reporters
5.00 World News - Weather
5.30 Panorama
6.00 World News - Weather
6.30 Earth Report: »South
Africa«
7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 Correspondent: »Getting
away with Murder« 2.2
9.00 World Headlines - Weather
9.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«

úr Vestmanna, opnar fram-
sýning.

Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99
80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hós-
dag kl. 11.30-15.30. Miku-
dag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opið mikudag og friggja-
dag kl. 16-18.

Oyggjaskoggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið

í Aalborg

Lille Kongensgade 10B

9000 Aalborg

Tlf. 98 13 63 30

Húsið er opið:

Mánadag, mikudag og

friggjadag frá kl. 17-19.

Leygardag frá kl. 22-03.

Føroysk bløð liggja

frammi, friggjadag eisini

Dagur og vika.

Hvønn sunnudag kl. 17 er

kórvenjing í húsinum.

Hvønn týsdag er føroysk-

ur skúli fyri børn á Hern-

ingvejskole.

I hollini á Filstedtsvej-

enskole: Týskvöld og hósk-

kvöld hondbóltsvenjing fyri

menn og kvinnur. Friggja-

kvöld kl. 18-20 innandura

fótbóltur.

Nærri boð um tiltøk og

tíðir á tlf. 98 15 38 78.

Føroyingafelagið

í Århus

Vestergade 48 D,

8000 Århus C

Aarstova er opin mánad.-

hósdag kl. 16-18.

Friggjakvöld kl. 21-03,

atgongumerki fyri ikki limir

10 kr.

Føroyskur skúli fyri børn

leygardag, ólika vikur, frá

kl. 11.00 til 14.00.

Innandura fótbóltur í

Bellevue hollini leygardag

kl. 19.

Innandura fótbóltur í

Hasselager Skole frá kl. 15-

17.

Styrkivenjing og motión

í Vorevangsskolen hósdag

kl. 18-19.

Flogbóltur í Frydenlund-

skolen friggjadag kl. 16-18

og svimjing kl. 18-19.

Seritiltøk: Hoyrið telefon-

svararan á tlf. 86-180604.

10.00 World News - Weather
10.30 The Travel Show
11.00 World News - Weather
11.30 This Week
12.00 World Headlines - Weather
12.05 Horizon: »Before Babel«
13.00 World Headlines - Weather
13.05 Crusades: »Destruction«
4.4
14.00 World News - Weather
14.30 Film '98
15.00 World Headlines - Weather
15.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«
16.00 World News - Weather
16.30 HARDtalk
17.00 World News - Weather
17.30 The Clothes Show
18.00 World News - Weather
18.30 This Week
19.00 World News - Weather
19.30 Correspondent: »Getting
away with Murder« 2.2
20.00 World Headlines - Weather
20.05 Horizon: »Before Babel«
21.00 World News - Weather
21.30 Top Gear
22.00 World News - Weather
22.20 Human Rights, Human
Wrongs: »Defenders -
Martin Bell«
22.30 HARDtalk
23.00 World News - Weather
23.30 Simpson's World

Sunnudagur 1. februar

0.00 World Headlines - Weather
0.05 Crusades: »Destruction«
4.4
1.00 World Headlines - Weather
1.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«
2.00 World News
2.30 Correspondent: »Getting
away with Murder« 2.2
3.00 World News - Weather
3.30 HARDtalk
4.00 World News - Weather
4.30 This Week
5.00 World News - Weather
5.30 India Business Report
6.00 World News - Weather
6.30 Film '98
7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 This Week
9.00 World Headlines - Weather
9.05 Crusades: »Destruction«
4.4
10.00 World News - Weather
10.30 The Clothes Show
11.00 World News - Weather
11.30 HARDtalk
12.00 World Headlines - Weather
12.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«
13.00 World News - Weather
13.10 Dateline London
14.00 World News - Weather
14.30 The Travel Show
15.00 World Headlines - Weather
15.05 Horizon: »Before Babel«
16.00 World News - Weather
16.30 HARDtalk
17.00 World News
17.30 Top Gear
18.00 World Headlines - Weather
18.05 Crusades: »Destruction«
4.4
19.00 World News - Weather
19.30 Simpson's World
20.00 World Headlines - Weather
20.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«
21.00 World News - Weather
21.30 Earth Report: »South
Africa«
22.00 World News - Weather
22.30 HARDtalk
23.00 World News - World Busi-
ness Report - 24 Hours

10.00 World News - Weather
10.30 The Clothes Show
11.00 World News - Weather
11.30 HARDtalk
12.00 World Headlines - Weather
12.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«
13.00 World News - Weather
13.10 Dateline London
14.00 World News - Weather
14.30 The Travel Show
15.00 World Headlines - Weather
15.05 Horizon: »Before Babel«
16.00 World News - Weather
16.30 HARDtalk
17.00 World News
17.30 Top Gear
18.00 World Headlines - Weather
18.05 Crusades: »Destruction«
4.4
19.00 World News - Weather
19.30 Simpson's World
20.00 World Headlines - Weather
20.05 Rough Guide to the Ameri-
cas: »Puerto Rico«
21.00 World News - Weather
21.30 Earth Report: »South
Africa«
22.00 World News - Weather
22.30 HARDtalk
23.00 World News - World Busi-
ness Report - 24 Hours

Mánadagur 2. februar

0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Top Gear
1.00 World News - World Busi-
ness Report - Asia Today -
24 Hours
2.00 World News - World Busi-
ness Report - USA Direct
3.00 World News - World Busi-
ness Report - Asia Today -
24 Hours
4.00 World News - Weather
4.30 Correspondent: »Getting
away with Murder« 2.2
5.00 World News - Weather
5.30 HARDtalk

6.00 The World Today
7.30 The Clothes Show
8.00 World News - Weather
8.30 Correspondent: »Getting
away with Murder« 2.2
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News
10.30 Top Gear
11.00 The World Today
12.30 Correspondent: »Getting
away with Murder« 2.2
13.00 World News
13.15 World Business Report
13.30 The World Today
14.30 Film '98
15.00 World News - Weather
15.30 HARDtalk
16.00 World News - Weather
16.30 Window on Europe
17.00 World News - Weather
17.30 Earth Report: »South
Africa«
18.00 The World Today
19.30 HARDtalk
20.00 World News - Weather
20.30 Window on Europe
21.00 World News - Weather
21.10 World Business Report
21.30 The Travel Show
22.00 World News
22.10 Europe Direct
23.00 World News - World Busi-
ness Report - 24 Hours

Týsdagur 3. februar

0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Earth Report: »South
Africa«
1.00 World News - World Busi-
ness Report - Asia Today -
24 Hours
2.00 World News - World Busi-
ness Report - USA Direct
3.00 World News - World Busi-
ness Report - Asia Today -
24 Hours
4.00 World News - Weather
4.30 Window on Europe
5.00 World News - Weather
5.30 HARDtalk
6.00 The World Today
7.30 Top Gear
8.00 World News - Weather
8.30 Window on Europe
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News - Weather
10.30 Earth Report: »South
Africa«
11.00 The World Today



Leygardagur 31. januar

0.00 Skiing Forecast
0.05 Dr. Who: »The Android Inva-
sion« 3.4
0.30 A Tale of Two Capitals -
Paris and Rome
1.30 The Lyons: »A Changing
Economy«
2.30 Questions of National Identi-
ty
3.30 England's Green and Plea-
sant Land
4.00 Alaska: The Last Frontier?
4.30 What's all this Fuss About
IT?
5.30 Groupware - So what?
6.00 World News
6.25 Prime Weather
6.30 William's wish Wellingtons:
»Shrinking William« 2:12
6.35 The Artbox Bunch
6.50 Simon and the Witch
7.05 Activ 8:10
7.30 Troublemakers 2:6
8.00 Blue Peter
8.25 Grange Hill Omnibus
9.00 Dr. Who: »The Android
Invasion« 3.4
9.25 Peter Seabrock's Gardening
Week
9.55 Ready Steady Cook
10.25 Prime Weather
10.30 Eastenders Omnibus
11.50 Peter Seabrock's Gardening
Week
12.20 Children's Hospital 6:6
12.50 Kilroy
13.30 Vets in Practice 5:10
14.00 The Onedin Line
14.50 Prime Weather
14.55 Mortimer and Arabel